


(1) 3. Nachtrag zur EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - Richtlinie 94/9/EG
Ergänzung gemäß Anhang III Ziffer 6
- (3) Nr. der EG-Baumusterprüfbescheinigung: **BVS 09 ATEX E 014 X**
- (4) Gerät: **Leuchte Typ GHG 86* **** R 1* **, alt. AB05 ***** 10* ****
- (5) Hersteller: **Cooper Crouse-Hinds GmbH**
- (6) Anschrift: **Neuer Weg-Nord 49, 69412 Eberbach**
- (7) Die Bauart dieser Geräte sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu diesem Nachtrag festgelegt.
- (8) Die Zertifizierungsstelle der DEKRA EXAM GmbH, benannte Stelle Nr. 0158 gemäß Artikel 9 der Richtlinie 94/9/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. März 1994, bescheinigt, dass diese Geräte die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie erfüllen. Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem Prüfprotokoll BVS.PP.09.2092 EG niedergelegt.
- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

EN 60079-0:2009 Allgemeine Anforderungen
EN 60079-1:2007 Druckfeste Kapselung „d“
EN 60079-31:2009 Schutz durch Gehäuse „t“

- (10) Falls das Zeichen "X" hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird in der Anlage zu dieser Bescheinigung auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes hingewiesen.
- (11) Dieser Nachtrag zur EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf die Konzeption und die Baumusterprüfung der beschriebenen Geräte in Übereinstimmung mit der Richtlinie 94/9/EG. Für Herstellung und Inverkehrbringen der Geräte sind weitere Anforderungen der Richtlinie zu erfüllen, die nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt sind.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

II 2G Ex d IIB T* Gb oder
 **II 2G Ex d IIB + H₂ T* Gb**
II 2D Ex tb IIIC T* °C Db**
IP66
*) Siehe Kenngrößen

DEKRA EXAM GmbH
Bochum, den 27.02.2015


Zertifizierungsstelle


Fachbereich

- (13) Anlage zum
- (14) **3. Nachtrag zur EG-Baumusterprüfbescheinigung
BVS 09 ATEX E 014 X**
- (15) 15.1 Gegenstand und Typ

Leuchte Typ GHG 86* **** R 1* **, alt. AB05 ***** 10* **

Stern	Beschreibung
1	Ausführung <ul style="list-style-type: none"> 1 für Gruppe IIB + H₂ 2 für Gruppe IIB
2	Leuchtmittel <ul style="list-style-type: none"> 1 Natriumdampf-Hochdrucklampe (NAV) 2 Quecksilberdampf-Hochdrucklampe (HQL) 3 Glühlampe 4 Energiesparlampe 5 LED
3	Bemessungsspannung <ul style="list-style-type: none"> 1 230 V 2 120 V
4	Einführungsgewinde links <ul style="list-style-type: none"> 1 M20 x 1.5 2 M25 x 1.5 3 NPT 1/2" 4 NPT 3/4" 9 Sondergewinde 5 G 1/2" 6 G 3/4"
5	Einführungsgewinde rechts <ul style="list-style-type: none"> 1 M20 x 1.5 2 M25 x 1.5 3 NPT 1/2" 4 NPT 3/4" 9 Sondergewinde 5 G 1/2" 6 G 3/4"
6	LED Leistung <ul style="list-style-type: none"> 0 Keine LED 1 14 W 2 24 W 3 < 32 W
7-8	Nicht Ex-relevant

15.2 Beschreibung

Änderungsbeschreibung

Änderung des Typenschlüssels

Wahlweise Änderung der Elektronik-Einbauten

Beschreibung des Betriebsmittels

Die Leuchte Typ GHG 86* **** R 1* **, alt. AB05 ***** 10* ** ist für den Einsatz als Wand- und Deckenleuchte ausgelegt. Sie ist ausgeführt in der Zündschutzart „Druckfeste Kapselung“ für durch Gasatmosphäre gefährdete Bereiche und in der Zündschutzart „Schutz durch Gehäuse“ für durch Staubatmosphäre gefährdete Bereiche.

Die Leuchte besteht aus einem Gehäuseunterteil aus Metall und einer in einem Metallrahmen mit Schutzgittern eingeklebten Glashaube. Die innerhalb der Leuchte auf einem Kühlkörper eingesetzten LED Module werden von einem zugehörigen LED Treibermodul versorgt.

15.3 Kenngrößen

Nennspannung

AC 230 V
AC 120 V

Typ	Normenkennzeichnung	Leuchtmittel	Temperaturbereich
GHG 861 11.. R 10 ..	Ex d IIB + H ₂ T4 Gb	HS . (NAV) 70 W	-20 °C bis 40 °C
GHG 861 11.. R 10 ..	Ex d IIB + H ₂ T4 Gb	HS . (NAV) 70 W	-20 °C bis 55 °C**
GHG 861 21.. R 10 ..	Ex d IIB + H ₂ T4 Gb	HM . (HQL) 80 W	-20 °C bis 40 °C
GHG 861 21.. R 10 ..	Ex d IIB + H ₂ T4 Gb	HM . (HQL) 80 W	-20 °C bis 55 °C**
GHG 861 31.. R 10 ..	Ex d IIB + H ₂ T4 Gb	Glühlampe 40 W	-20 °C bis 40 °C
GHG 861 31.. R 10 ..	Ex d IIB + H ₂ T4 Gb	Glühlampe 40 W	-20 °C bis 55 °C
GHG 861 31.. R 10 ..	Ex d IIB + H ₂ T4 Gb	Glühlampe 60 W	-20 °C bis 40 °C
GHG 861 31.. R 10 ..	Ex d IIB + H ₂ T4 Gb	Glühlampe 60 W	-20 °C bis 55 °C
GHG 861 31.. R 10 ..	Ex d IIB + H ₂ T4 Gb	Glühlampe 100 W	-20 °C bis 40 °C
GHG 861 31.. R 10 ..	Ex d IIB + H ₂ T3 Gb	Glühlampe 200 W	-20 °C bis 40 °C**
GHG 861 41.. R 10 ..	Ex d IIB + H ₂ T4 Gb	Energiesparlampe	-20 °C to +55 °C

GHG 861 5.. R 11..	Ex d IIB + H ₂ T6 Gb	LED Einheit 14 W	-20 °C bis 55 °C
GHG 861 5.. R 12..	Ex d IIB + H ₂ T6 Gb	LED Einheit 24 W	-20 °C bis 40 °C
GHG 861 5.. R 12..	Ex d IIB + H ₂ T5 Gb	LED Einheit 24 W	-20 °C bis 55 °C
GHG 861 5.. R 13..	Ex d IIB + H ₂ T6 Gb	LED Einheit 32 W	-20 °C bis 40 °C
GHG 861 5.. R 13..	Ex d IIB + H ₂ T5 Gb	LED Einheit 32 W	-20 °C bis 55 °C

GHG 862 11.. R 10 ..	Ex d IIB T4 Gb	HS . (NAV) 70 W	-55 °C bis 40 °C
GHG 862 11.. R 10 ..	Ex d IIB T4 Gb	HS . (NAV) 70 W	-55 °C bis 55 °C**
GHG 862 21.. R 10 ..	Ex d IIB T4 Gb	HM . (HQL) 80 W	-55 °C bis 40 °C
GHG 862 21.. R 10 ..	Ex d IIB T4 Gb	HM . (HQL) 80 W	-55 °C bis 55 °C**
GHG 862 31.. R 10 ..	Ex d IIB T4 Gb	Glühlampe 40 W	-55 °C bis 40 °C
GHG 862 31.. R 10 ..	Ex d IIB T4 Gb	Glühlampe 40 W	-55 °C bis 55 °C
GHG 862 31.. R 10 ..	Ex d IIB T4 Gb	Glühlampe 60 W	-55 °C bis 40 °C
GHG 862 31.. R 10 ..	Ex d IIB T4 Gb	Glühlampe 60 W	-55 °C bis 55 °C
GHG 862 31.. R 10 ..	Ex d IIB T4 Gb	Glühlampe 100 W	-55 °C bis 40 °C
GHG 862 31.. R 10 ..	Ex d IIB T3 Gb	Glühlampe 200 W	-55 °C bis 40 °C**
GHG 862 41.. R 10 ..	Ex d IIB T4 Gb	Energiesparlampe	-55 °C bis 55 °C

GHG 862 5... R 11...	Ex d IIB T6 Gb	LED Einheit 14 W	-55 °C bis 55 °C
GHG 862 5... R 12...	Ex d IIB T6 Gb	LED Einheit 24 W	-55 °C bis 40 °C
GHG 862 5... R 12...	Ex d IIB T5 Gb	LED Einheit 24 W	-55 °C bis 55 °C
GHG 862 5... R 13...	Ex d IIB T6 Gb	LED Einheit 32 W	-55 °C bis 40 °C
GHG 862 5... R 13...	Ex d IIB T5 Gb	LED Einheit 32 W	-55 °C bis 55 °C

GHG 86. 11... R 10...	Ex tb IIIC T135°C Db IP66	HS . (NAV) 70 W	-55 °C bis 40 °C
GHG 86. 11... R 10...	Ex tb IIIC T135°C Db IP66	HS . (NAV) 70 W	-55 °C bis 55 °C**
GHG 86. 21... R 10...	Ex tb IIIC T135°C Db IP66	HM . (HQL) 80 W	-55 °C bis 40 °C
GHG 86. 21... R 10...	Ex tb IIIC T135°C Db IP66	HM . (HQL) 80 W	-55 °C bis 55 °C**
GHG 86. 31... R 10...	Ex tb IIIC T135°C Db IP66	Glühlampe 40 W	-55 °C bis 40 °C
GHG 86. 31... R 10...	Ex tb IIIC T135°C Db IP66	Glühlampe 40 W	-55 °C bis 55 °C
GHG 86. 31... R 10...	Ex tb IIIC T135°C Db IP66	Glühlampe 60 W	-55 °C bis 40 °C
GHG 86. 31... R 10...	Ex tb IIIC T135°C Db IP66	Glühlampe 60 W	-55 °C bis 55 °C
GHG 86. 31... R 10...	Ex tb IIIC T135°C Db IP66	Glühlampe 100 W	-55 °C bis 40 °C
GHG 86. 31... R 10...	Ex tb IIIC T200°C Db IP66	Glühlampe 200 W	-55 °C bis 40 °C**
GHG 86. 41... R 10...	Ex tb IIIC T100°C Db IP66	Energiesparlampe	-55 °C bis 55 °C

GHG 86. 5... R 11...	Ex tb IIIC T80°C Db IP66	LED Einheit 14 W	-55 °C bis 55 °C
GHG 86. 5... R 12...	Ex tb IIIC T80°C Db IP66	LED Einheit 24 W	-55 °C bis 40 °C
GHG 86. 5... R 12...	Ex tb IIIC T100°C Db IP66	LED Einheit 24 W	-55 °C bis 55 °C
GHG 86. 5... R 13...	Ex tb IIIC T80°C Db IP66	LED Einheit 32 W	-55 °C bis 40 °C
GHG 86. 5... R 13...	Ex tb IIIC T100°C Db IP66	LED Einheit 32 W	-55 °C bis 55 °C

** Bei diesen Ausführungen müssen temperaturbeständige Kabeleinführungen und Leitungen verwendet werden.

(16) Prüfprotokoll

BVS PP 09.2092 EG, Stand 27.02.2015

(17) Besondere Bedingungen für die sichere Anwendung

Für den Abschluss des druckfesten Raumes sind Spezialkombischrauben mit der Festigkeitsklasse A4-70 zu verwenden. Weitere Informationen dazu sind der Betriebsanleitung zu entnehmen.

DEKRA EXAM GmbH · Postfach 10 27 48 · 44727 Bochum · Deutschland

Cooper Crouse-Hinds GmbH
Herrn Edgar Setzer
Neuer Weg-Nord 49
69412 Eberbach

DEKRA EXAM GmbH
Zertifizierungsstelle

Dinnendahlstraße 9
44809 Bochum
Phone +49.234.3696-105
Fax +49.234.3696-110

Kontakt Dipl.-Ing. Martin Sittko
Tel. direkt +49.234.3696 - 332
Fax direkt +49.234.3696 - 301
E-Mail martin.sittko@dekra.com
Datum 08.06.2015

Unser Zeichen BVS-Sit/Mu A 20150441
Ihr Zeichen
Ihre Nachrichten 14.04.2015 und 17.04.2015

Leuchte Typ GHG 86* ** R 1* ** alt. AB05 ***** 10* ****

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir haben die Änderungsinformation mit Stand vom 08.06.2015 zu dem Prüfprotokoll BVS PP 09.2092 EG genommen.

Wir bestätigen, dass das Zertifikat

BVS 09 ATEX E 014 X ausgestellt am 18.06.2009, letztmalig geändert am 27.02.2015, weiterhin gültig ist.

Mit freundlichen Grüßen
DEKRA EXAM GmbH



Hans-Christian Simanski



Dr. Franz Eickhoff

Anlagen

DEKRA EXAM GmbH
Dinnendahlstr. 9
44809 Bochum
www.dekra-exam.eu

Sitz Bochum, Amtsgericht Bochum,
HRB-Nr. 5357
Bankverbindung:
Commerzbank AG Stuttgart
BIC: DRES DE FF 600 IBAN: DE81 6008 0000 0906 6135 00

Geschäftsführer:
Dipl.-Ing. Jochen Titze

DEKRA EXAM GmbH · Postfach 10 27 48 · 44727 Bochum · Germany

Cooper Crouse-Hinds GmbH
Mr. Edgar Setzer
Neuer Weg Nord 49
69412 Eberbach

DEKRA EXAM GmbH
Certification Body

Dinnendahlstraße 9
44809 Bochum, Germany
Phone +49.234.3696-105
Fax +49.234.3696-110

Contact Dipl.-Ing. Martin Sittko
Phone +49.234.3696 - 332
Fax +49.234.3696 - 301
E-Mail martin.sittko@dekra.com
Date 2015-06-08

Our reference BVS-Sit/Mu A 20150441
Your sign
Your references 2015-04-14 and 2015-04-17

Leuchte type GHG 86* ** R 1* ** alt. AB05 ***** 10* ****

Dear Sir or Madame,

We added the Revision Report as of 2015-06-08 to the Test and Assessment Report BVS PP 09.2092 EG.

We confirm, that the Certificate

BVS 09 ATEX E 014 X as of 2009-06-18, last modification as of 2015-02-27

is still valid.

Yours sincerely
DEKRA EXAM GmbH



Hans-Christian Simanski



Dr. Franz Eickhoff

Enclosure



DEKRA EXAM GmbH

Fachstelle für
Sicherheit elektrischer
Betriebsmittel - BVS

Dinnendahlstraße 9
44809 Bochum

Telefon 0234 - 3696-300
Telefax 0234 - 3696-301

Änderungsinformation – Revision Report

Prüfprotokoll – Test and Assessment Report BVS PP 09.2092 EG

Folgende Änderungen (Ihre Schreiben vom 14.04.2015 und 17.04.2015) haben keinen Einfluss auf die in o.g. Prüfprotokoll getroffenen Festlegungen:

Alternativ können auch die folgenden LED-Module, Treiber und Vorschaltgeräte verwendet werden:

LED Module:

Typ Fortimo LED DLM Flex 2000/840 Gen1 (20,1 W / 16,5 W)

Typ Fortimo LED DLM Flex 3000/840 Gen1 (30,0 W / 24,7 W)

Treiber:

Typ Xitanium LH 36W LH 0,3-1A

Vorschaltgeräte:

Typ NK 70 LU / LUP

Typ E 80 LU

The following changes (your letters, dated 2015-04-14 and 2015-04-17) do not influence the details of the aforementioned Test and Assessment Report:

Optionally the following LED modules, drivers and ballasts could be used:

LED Module:

Type Fortimo LED DLM Flex 2000/840 Gen1 (20.1 W / 16.5 W)

Type Fortimo LED DLM Flex 3000/840 Gen1 (30.0 W / 24.7 W)

Driver:

Type Xitanium LH 36W LH 0.3-1A

Ballast:

Type NK 70 LU / LUP


Type E 80 LU

44809 Bochum, den 08.06.2015

BVS-Sit/Mu A 20150441

DEKRA EXAM GmbH

Fachstelle für Sicherheit elektrischer Betriebsmittel - BVS



Der Sachverständige - The Testing Officer